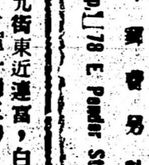

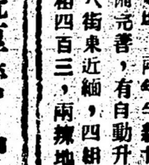

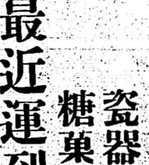

綜合新聞

洪門體育會大舞醒獅
慶祝華埠獅子會懇親

（雲訊）華埠獅子會成立多年，素以舉辦慈善公益事業，爲中西人士稱頌，茲値懇親期間，特函聘雲埠洪門體育會派出瑞獅團助慶，據體育會執事稱，獅子會與體育會均爲慈善機構，樂爲助慶，特定今日下午七時，派出瑞獅團及精武健兒，在華埠大舞醒獅，料屆時炮竹聲獅鼓聲震撼華埠云。

愛蓮總公所定期紀念

（雲訊）愛蓮總公所定于五月廿八日（星期日）下午一時，在該所禮堂，舉行成立第四十六週年紀念典禮，特設酒會敘慶，屆時統請該所男女踴躍參加，同申慶祝，及藉以聯絡宗誼爲盼。

恩平青年會召集會議

（雲訊）此間恩平青年會，定於本月廿八日（星期日）午后一時半，召開全體會員大會討論要案，而須即席表決者，務希該會全體會員，屆時撥冗參加，以利進行云。

聖柏都列學校
金禧校友聯歡

（雲訊）本埠聖栢都列學校，於六月十日舉行金禧校友聯歡大會，並設餐舞會，因各校友散居各處之於聯絡，如有意報名參加者請致電話二二二四，七八四一或十八街西三九三二號地梳夫人接洽，希各校友踴躍參加，共慶盛典云。

黃氏開幕籌備委會
定期召開委員會議

（雲訊）加拿大黃氏宗親總會成立開幕籌備委員會，日前曾開會議決，定期九月廿四日舉行開幕典禮，及其他要案多宗，經誌報端，該會現定本月廿八日（星期日）下午二時，復召開第二次會議，報告籌備工作經過，分發勸捐冊，並商討各項事宜，除標貼通告外，希該會各委員依時出席，共策進行云。

國際獅子會舉行懇親
女皇加冕獎水上英雄

（雲訊）國際獅子會於本月廿三日至廿七日，在雲埠雲高華大旅舘舉行懇親大會，會員來自卑詩省，華盛頓州，及愛達荷州參加者，凡四千多人，據該會交際主任黃銳光君稱，該會除於廿五日由華埠獅子會在華埠舞獅遊行助慶外，復於廿三日下午七時，在蓮花酒家舉行女皇古拉小姐加冕，廿五日正式開幕禮，由省內閣會議主席布特 及市參事偉路慎主持，又廿七日下午一時，在高華大舞廳舉行頒獎，昨在詩乞亞碼頭勇敢救生被溺之英十兵古連的英雄。

雷城中華公所
定期省先僑墓

（雷振打訊）此間中華公所，每年遵例，聯絡僑胞舉行省掃諸先友塋墓一次，藉慰幽魂，茲定六月十一日下午二時半在華區齊集搭車，携備香花時饈奠醴，同赴新舊墳場掃墓，並設壇公祭，禮成，由服務人員，分派各式食物餉衆，仰我埠中各界女男老幼僑胞，及鄰近諸埠僑梓，屆時請踴躍參加，同申悼念

雲埠佛教會開幕盛況
中西大法師華語說法

（續）繼由恂伯法師發言全部佛學無非修定，禪宗修法，望在見性成佛，一日佛與衆比丘出外行化，寺只留一沙彌看門，有一好道商人，備好供養，來請佛陀到家說法，見全寺只剩一個沙彌，以爲彼爲佛弟子，必能登台說法，乃請其至家恭敬奉侍，長跪座前，請求開示，沙彌見情不妙，悄然逃回臥室藏在床底，不敢見面，商人跪地未聞沙彌發話，更加屏息誠懇，歷時不久，竟然因寂入定，因定生慧，大感受用，後來睜眼一看，不見沙彌，急追至寺中，欲叙述其所得奇遇，但室內無人，只好守候，可是沙彌見商人守立不去，蜷伏閉氣，時間長久，漸入冷無境界，亦入正定。此一故事說明禪宗修持方法，見性成佛，凡人之性，只有在入定之後方能見到。（未完）

●訃告

先義兄長福字華杏鄭公[illegible]君台山祐村人，痛於一九七二年五月十七號晚八時病終於乃磨醫院享壽九十歲其家人遠在祖國不能親視含殮由乃磨民治黨會紀良岑崇樂共同辦理喪事擇定於五月廿六號（星期五）下午三時在乃磨埠殯儀館出殯歸土 忝屬

宗親戚友世誼哀此訃

聞

治喪處乃磨埠民治黨會紀良岑崇樂

Chinese Freemasons, 997 Hecate St.,

Nanaimo, B. C.

乒乓球職業家比賽

五月廿七日（星期六）下午弍時，假座女皇小戲院。Seattle Sockeyes 與 Portland Penguins 比賽。

售票處 Vancouver Ticket Centre & Outlets

旅館連實業出賣

近唐人埠磚樓式層旅舘，內分十六組，全部賃出，年收租六萬元，開價五萬八千元，利息高，欲知詳細，請問鄭鏗源

電話八七九、八〇五五
八七八、三八二〇

公司 Call - Action Realty Ltd.
Albert Chang

喜士定東街
壹百五十號
達雲戲院 十二点半開 十点半完

五月廿七號（禮拜六）連環映出有六場

未曾識荊 相思晚梨 蝶影紅梨 任劍輝 梁醒波 白雪仙 靚次伯

花燭良宵 偷入宮幃 鳳戲龍 洗劍鸝 于素秋 何非凡 梁翠芬

五月廿八號（禮拜日）隨時能入座睇齊

新人婚服華麗 尋煩惱爲款買 嫁衣 陳寶珠 靜家燕 芳玲 胡楓 曾江

美妙曲詞 豪華場面 富貴花 任劍輝 任冰兒 余麗珍 譚蘭卿

漢記麵家
HON'S WUN-TUN HOUSE LTD.
緬街五二四號 電話 688-7018

四月十日開張

上湯鮮蝦雲吞麵
杜侯牛腩粉
巧製油炸檜
爽滑豬腸粉
明火靚粥
冷熱飲品
歡迎光顧

IF YOU ARE SINGLE...
AND WISH TO BE DOUBLE
Please Write FRIENDSHIPS GALORE P. O. Box 2126
Burnaby 2, B. C.
Canada
A unique Match Making Program
Designed Exclusively For The Fun-Loving Chinese Abroad
喜歡結識理想的對像嗎？歡迎來信詢問壹切
海外華人男女友誼介紹中心

菓欄公司
五八五號哥街
電話 六八五・四九二九

週末平賣三天
由五月廿六日至五月廿八日
星期五 星期六 星期日

檀香山蜜味大菠蘿 每個七毛五
靚蘋菓 一元八磅
天府花生 一元三包
靚椰子 一元四個
靚青椒 一元三磅
青葱四扎 二毛五

FRUITLAND MARKET
585 GORE AVE. VANCOUVER 4, B. C.
Phone 685-4929

雲高華 華新書局

華堂夢 一元七毛五
噩夢 一元七毛五
青春熱 一元七毛五
狂風雲雨 一元七毛五
牡丹玫瑰茉莉 一元五
以上翠雲著

青草地上 一元七毛五
火祭式十歲 一元七
後園 一元七毛五
昨夜淚痕 一元三毛
晚安嘉莉 一元三毛
七個寂寞 全三冊 四元五
以上依達著

俠偶俠 全四冊 八元五 秦紅著
鐵鞋萬里征 全三冊 三元七毛五 秦紅著
風虎雲龍 全三冊 三元七毛五 慕容美著
紫[illegible] 全三冊 四元七 東方英著
千手劍 全三冊 三元 柳殘陽著
幻影追魂 全四冊 六元弍 宇文瑞著
戒刀 全三冊 四元四 秦紅著
血路 全三冊 三元四毛五 秦紅著
[illegible]劍潭 全三冊 三元三 上官琦著
千人塚 上下冊 三元五 高皐著
重瞳劍客 一元二 燕山人著

外埠郵費另計

Wah Sun Book Shop, 178 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

陳健[illegible] Kinson Chan
The Gallery
公司 824-2441
住家 437-4860
Rutherford Thompson McRae Ltd
1445 East 41st Ave.
Vancouver 15, B. C

▲十九街東近連高，白人業主，七年新一廳三房豪華住宅，十庫一廳三房，三副水厠，曬台車房近交通學校

▲西區，旺餐館，一流設備及裝修，四十一個座位，短鋪期，門市開六日，租平有長約，僅開價一萬五千九

▲北區，中型靚街角菓舖連實業，樓上宿舍一廳三房，做獨市生意每日三百七，商業地有停車場，取八萬九

▲東區，白人業主，數年新，一廳三房美麗住宅多間，土庫完成一廳兩房、浴室等，曬台車房，交通學校便

▲北區大型菓舖生意，業主經營十八年現想退休，日常做七百，一流設備，十年批有停車場自期 萬另點貨

▲近本埠，兩年半新廿五組靚柏文，年租三萬五千五，設備完善，有自動升降機及地底停車場，只廿七萬五

▲廿八街東近緬，四組聯房合法人息屋，各自門口出入，月租四百三，兩擽地，近交通學校，開價三萬五千九

永興有限公司
WING HING CO. LTD.
280E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
Tel 688-6025

本號專營：中國土產，京菓海味，
罐頭食品，鮮明肉食，
瓷器茶葉，冰霜海產，
糖菓餅食，藥材成藥。

最近運到 新鮮水貨
零沽批發 一律歡迎

龍缸皮蛋 龍缸鹹蛋（保證新鮮） 天府花生 靚花生肉
廈門米粉 年糕干 壽字麫 切口津絲 豉汁糯粉
電條麵 銀絲麫 水仙龍眼 珠江荔枝 香菜心 鳳尾魚
韓江魚露 珠江甜醋 油炆筍 鮮草菰 四鮮烤麩
雪菜 搾菜 冬筍 竹筍
五十磅庄絲苗米 每包六元九五
一百磅庄餐館用米 每包十三元五

Lotus Tours Ltd.
420 COLUMBIA ST., VANCOUVER 4, B. C.
TEL: 684-2025

僑胞注意
特有各種定期來回香港
廉價機票保證乘搭著名
公司航機準時起程座位
無多請速接洽

安達旅運有限公司

加拿大雲高華
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
Phone 685-9743

新到大幫
鳳珠女界拖鞋
繡珠女童拖鞋
價廉物美 歡迎批發

Success Realty Ltd.
REAL ESTATE & INSURANCE
450 MAIN ST., VANCOLVER 4, B. C.
伍澤源黃秀英事務所
辦事處電話 682-5284

實事實業燕梳有限公司
代理燕梳 樓業買賣 樓宇按揭
房產收租 一切有垂詢 極表歡迎

伍黃秀英

本號每日接有住屋柏文商業樓新盤，敬請僑胞或與本號各營業代表接洽，便知其詳。

伍澤源
733 5743

[illegible]天賜
876-4575

楊志清
324-4218

陳宗怡
新電話 874-2880

伍澤森
253 3881

加利連市
298-0216

▲市面無幾，三年半新雙邊斜屋，每邊三睡房，兩大客廳廚房，土庫有睡房，開價五萬九千元

▲埠邊餐館連實業，除餐館外另有新屋一間出租，位柏文商業區，大有前途，開價八萬五千

▲市內超級雜貨店，每星期生意約九千五百元至六千，機會難逢，取價二萬九千九百元另点貨

▲小雜貨店兩間，一近華區 另一位高樓大廈林立西區，俱每日生意約 百元，業主急讓。

▲近緬街十年新型兩廳三房靚屋全部硬木地怡鋪新地氈有陽台車棚，近學校又近巴士，取價三萬弍千五。

▲四層樓紅磚商業樓近華埠樓上有卅七個房，樓下可經營餐館什貨舖或會所，取價九萬五先交三萬五。

▲什貨舖每月生意壹萬元任興叶埠中心，易管理利錢厚業主退休取價一萬二 機會不可多得。

▲位由必街與三十六街，步行可到伊麗沙白公園環境優雅，交通方便，學校商場皆在附近，住家最宜，開價三萬八千元。

▲東區八年新華貴兩廳三房靚屋，土庫除娛樂室外並有一廳一房，廚房、浴室 厠所俱全，交通極便 開價三萬五千四百元。

▲埠邊靚餐館 位商業中心，生意極佳，設備齊全、土庫有二睡房及厠所浴室儲物室，新批三十年，開價只一萬五千五百元。

▲乃路與四十五街六年新屋，三睡房華麗洋房，土庫已設有獨立三睡房，交通學校最便，四十四尺地，開價三萬七千九。

▲興旺街角菓舖，位京士威及乃路附近，生意於月七千餘，售大量蔬菜，鮮花，一流地點。

▲另有新型住屋數間，位方便地點，詳情問陳宗怡。

▲唐人街靚屋，一廳三睡房，高土庫，內外雅潔堅實，好地位，開價一萬九千五 抵買。

▲一廳四睡房 近展覽會，交通學校十分方便，只開價二萬二千三百元，西人業主急賣。

▲十四年新，一廳三睡房，土庫全部完成有一廳兩房，業主已購新屋，開價三萬一千九。

▲另有一廳兩房石米屋，可試還價一萬一千九，又域多利一廳三睡房，土庫完成，二萬四千九

▲兩睡房，土庫有睡房，位孖屋地，近學校交通開價二萬二千九百。

▲喜士定與加馬梳街，三睡房，士德古牆，開價二萬三千九百元●

▲喜士定與加馬梳街，孖屋，收租好 近交通，欲購從速。

▲僅一萬六千元，三睡房，地區良好，詳情請問加利連市，二九八、〇二一六，實事實業公司六八二，五二八四